



AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

Donnerstag, 19. Januar 2006

Nr. 3

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 27. Januar 2006..... 54

Departemente

Kantonstierarzt. Einlösen der Hundemarken 55

Landwirtschaft. Kursangebot 56

Berufs- und Weiterbildung..... 56

Berufs- und Studienberatung. Veranstaltungen 57

N8 / Umfahrung Giswil. Ausschreibung Baumeister-
arbeiten 65

Baugesuche und Sonderbewilligungen 67

Stellenausschreibungen 69

Gerichte 70

Gemeinden..... 70

Verschiedene

Handelsregister 73

KANTONSRAT

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Freitag, 27. Januar 2006, 08.00 Uhr*, in die Aula des BWZ in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Wahlen

Ersatzwahl und vorgezogene Gesamterneuerungswahl der Aufsichtskommission des Kantonsspitals für die Amtsdauer 2006 bis 2010 (Antrag auf geheime Verhandlung).

II. Gesetzgebung

1. Nachtrag zum Gesetz über die regionale Wirtschaftspolitik, zweite Lesung;
2. Gesetz über die Obwaldner Kantonbank, zweite Lesung;
3. Nachtrag zur Kantonsverfassung (Neuregelung der Obwaldner Kantonbank), zweite Lesung;
4. Nachtrag zum Bürgerrechtsgesetz (Mehrfachbürgerrecht, Weiterzug, Gebühren), zweite Lesung;
5. Bürgerrechtsverordnung (Zuständigkeiten und Verfahren), zweite Lesung;
6. Nachtrag zum Gesundheitsgesetz (Aufhebung der freien Arztwahl bei Katastrophen und in Notlagen), zweite Lesung;
7. Verordnung über den koordinierten Sanitätsdienst, zweite Lesung;
8. Bildungsgesetz;
9. Bildungsverordnung;
10. Volksschulverordnung.

III. Verwaltungsgeschäfte

1. Kantonsratsbeschluss über Beiträge und Massnahmen nach der Hochwasserkatastrophe 2005 zur Wiederherstellung von Erschliessungsanlagen, für den Verbau von Rufen, zur Holzräumung in Runsen, zur Sanierung des Felsrutschs Cholrüti, Kerns, sowie an wasserbauliche Sofort- und Wiederherstellungsmassnahmen in Gerinnen;
2. Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung der Vereinbarung über die Erweiterung des Skibusses Mörialp.

IV. Parlamentarische Vorstösse

1. Motion zum Schutz der nichtrauchenden Mehrheit von Kantonseinwohnerinnen und Kantonseinwohnern;

2. Interpellation zur Situation 100 Tage nach der Hochwasserkatastrophe vom August 2005;
3. Interpellation zum Sportvalley Obwalden – ein Namen der verpflichtet

Sarnen, 2. Dezember 2005

Im Namen des Kantonsratsbüros
Staatskanzlei

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich

SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSDEPARTEMENT

Kantonstierarzt. Einlösen der Hundemarken 2006

Die Hundemarken können ab sofort während den üblichen Schalterstunden bei folgenden Stellen eingelöst werden:

Sarnen	Gemeindekanzlei
Kerns	Gemeindekasse
Sachseln	Gemeindebuchhaltung
Alpnach	Gemeindekasse
Giswil	Gemeindekasse
Lungern	Einwohnerkontrolle
Engelberg	Einwohnerkontrolle

Die Hundehalter haben die Marke in der Gemeinde ihres Wohnortes einzulösen.

Auf Grund der günstigen Seuchenlage in der Schweiz kann auf die Tollwutimpfung für Hunde verzichtet werden. Hunde, die in die Schweiz eingeführt werden oder solche, die ins Ausland verbracht werden, müssen gegen Tollwut Schutzgeimpft werden. Dabei gelten je nach Bestimmungsland abweichende Vorschriften.

Bitte beachten Sie:

Hunde, die nach dem 1. Januar 2006 geboren sind, müssen spätestens drei Monate nach der Geburt mit einem Mikrochip gekennzeichnet und in der Animal Identity AG (ANIS)-Datenbank registriert sein. Für diese Hunde muss keine Hundekontrollmarke mehr gelöst werden.

Hunde, die vor dem 1. Januar 2006 geboren sind, können noch bis am 31. Dezember 2006 an Stelle des Mikrochips (Tätowierung) mit der Hundekontrollmarke gekennzeichnet werden.

Ab dem 1. Januar 2007 müssen alle Hunde mit einem Mikrochip gekennzeichnet und bei der ANIS-Datenbank registriert werden.

Sarnen, Januar 2006

Gesundheitsamt

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Landwirtschaft. Kursangebot

Was ist biodynamische Landwirtschaft?

Datum/Zeit: Mittwoch, 1. Februar 2006, 20.00 Uhr

Ort: Restaurant Eintracht, Oberdorf

Referenten: Köbi Kaufmann, Ballwil

Andreas Würsch, Büren

Robert Zwyszig, Kehrsiten

Yvette Windlin-Wettstein, Amt für Landwirtschaft NW

Kosten: Keine

Anmeldung: Keine erforderlich

Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 18. Januar 2006

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

Amt für Berufsbildung

Weiterbildungskurse für Berufsbildner/innen

"Wenn Lernende kiffen und saufen"

Die Zahl der Drogen konsumierenden Jugendlichen steigt stetig und stellt auch Berufsbildner/innen vor schwierige Fragen. Zum einen besteht das Bedürfnis, mehr über Wirkungen und Risiken von Cannabis, Alkohol u.a. zu erfahren, zum anderen möchten viele auch wissen, wie sie reagieren können, wenn ihre Lernenden Drogen konsumieren.

Kursleitung: Christine Durrer Cotter, Sozialarbeiterin HFS und Marcus Townend-Naef, Dipl. Psychologe HAP

Dienstag, 16. Mai 2006, 08.30 – 17.00 Uhr, Pfarreizentrum Alte Post, Brünigstrasse 23, 6055 Alpnach-Dorf, Kosten Fr. 190.00 inkl. Kursunterlagen und Mineralwasser, Anmeldung sofort beim Amt für Berufsbildung, Grundacherweg 6, 6060 Sarnen, E-Mail: berufsbildung@ow.ch.

Sarnen, 17. Januar 2006

Amt für Berufsbildung

Berufs- und Studienberatung. Veranstaltungen zur Studienwahl im Frühjahr 2006 in Luzern (für Gymnasiastinnen & Gymnasiasten)

Info-Nachmittag: Tourismus Luzern	Veranstaltungsort: Luzern Tourismus AG, Luzern Anmeldung: via Schule	Mittwoch 15.2.2006 ca. 13.30 – 17.00 Uhr
Rechtswissenschaft	Prof. Dr. jur. Jörg Schmid Dekan der Juristischen Fakultät Universität Luzern	Montag 6.3.2006
Info-Nachmittag: Werbung, PR, Marketing	Veranstaltungsort: SE Impuls!, Meggen Anmeldung: via Schule	Mittwoch 8.3.2006 ca. 13.30 – 17.00 Uhr
Diplomatischer Dienst Konsularischer Dienst	Monika Matti Diplomatische Mitarbeiterin des Staatssekretärs, EDA, Bern Frank Eggmann Chef konsularischer Zulassungswettbewerb EDA, Bern	Donnerstag 9.3.2006
Lehramt Kindergarten, Primar- schule, Sekundarstufe I	Dr. Hans-Rudolf Schärer Rektor PHZ Luzern	Montag 13.3.2006
Info-Nachmittag: Pharmazie, Apotheker/-in	Veranstaltungsort: Amavita Apotheke Shopping Center Schönbühl Luzern Anmeldung: via Schule	Mittwoch 15.3.2006 ca. 13.30 – 17.00 Uhr
Übersetzen und Dolmetschen Journalismus und Organisationskommunikation	Prof. Dr. Urs Willi Institut für Übersetzen und Dolmetschen Zürcher Hochschule Winterthur Prof. Dr. Daniel Perrin Institut für Angewandte Medienwissenschaft Zürcher Hochschule Winterthur	Donnerstag 16.3.2006

Mathematik	Prof. Dr. Stefan Sauter Institut für Mathematik Universität Zürich	Montag 20.3.2006
Info-Nachmittag: Rechtswissenschaft	Veranstaltungsort: Obergericht, Luzern Anmeldung: via Schule	Mittwoch 22.3.2006 ca. 13.30 – 17.00 Uhr
Informationstechnologie und Elektrotechnik	Marcel Kreuzer Dept. Informationstechnologie und Elektrotechnik ETH Zürich	Donnerstag 23.3.2006
Maschinenbau und Verfahrenstechnik	Prof. Dr. Paolo Ermanni Dept. Maschinenbau und Verfahrenstechnik ETH Zürich	
Wirtschaftswissenschaften	Dr. Michael Breuer Sozialökonomisches Institut Universität Zürich	Montag 27.3.2006
Volkswirtschaft		
Betriebswirtschaft	Simon Broda, dipl. –Kfm. Institut für schweiz. Bankwesen Universität Zürich	
Humanmedizin	Prof. Dr. med. Gregor Schubiger, Chefarzt und Mitarbeitende Pädiatrische Klinik Kantonsspital Luzern	Donnerstag 30.3.2006
Rechnergestützte Wissenschaften	Prof. Dr. Kaspar Nipp Dept. Mathematik und Physik ETH Zürich	Montag 3.4.2006
Informatik	Prof. Dr. Thomas Vetter Dept. Informatik Universität Basel	
Ethnologie	Prof. Dr. Willemijn de Jong Ethnologisches Seminar Universität Zürich	Donnerstag 6.4.2006
Afrika Studien	Monika Kalt, lic. phil. Zentrum für Afrikastudien Basel Universität Basel	

Erdwissenschaften	PD Dr. Wilfried Winkler Dept. Erdwissenschaften ETH Zürich	Montag 10.4.2006
Agrarwissenschaft Lebensmittelwissenschaft	Lienhard Dürst, dipl. Ing. Agr. ETH Dept. Agrar- und Lebensmittelwissenschaften ETH Zürich	
Anglistik	Mathias Kimmich, lic. phil. Institut für Englische Sprachen und Literaturen Universität Bern	Dienstag 11.4.2006
Gymnasiallehramt	Peter Rothenfluh; lic. phil. Höheres Lehramt Mittelschulen Universität Zürich	
Info-Nachmittag: Wirtschaftswissenschaften	Veranstaltungsort: Pricewaterhouse Coopers AG, Luzern Anmeldung: via Schule	Mittwoch 12.4.2006 ca. 13.30 – 17.00 Uhr

Ort: Kantonsschule Alpenquai Luzern

Spezialtrakt (beim Hauptgebäude
Zimmer S 0.3, Parterre)

Zeit: jeweils 17.15-18.45 Uhr

Anmeldung:

Nur für die Info-Nach-
mittage nötig

Die Kantonsschule Luzern ist zu Fuss erreichbar ab Bahnhof via Kultur- und Kongresszentrum (KKL) / Inseli oder per Bus Nr. 6, 7 und 8 bis Haltestelle Eisfeld.

Sarnen, 19. Januar 2006

Berufs- und Weiterbildungsberatung
www.berufsberatung-ow.ch

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Bitte sofort anmelden!

A 50301

Neue deutsche Rechtschreibung

Seit August 2005 ist die Neuregelung der deutschen Rechtschreibung gültig. In diesem Seminar werden all Ihre Fragen zur neuen Rechtschreibung beantwortet, Zweifel ausgeräumt und Ihnen die neuen Formen auf einfache und übersichtliche Art näher gebracht. Sie bekommen ein vollständiges Bild von den Neuerungen und wenden diese praktisch an. Sa 11.03.06, 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Doris Schalch, Sprache & Kommunikation.

A 50302

Meine Finanzen – Ich will mitreden können

Bank: Welche Produkte gibt es? Wie verhalte ich mich im Kreditgespräch? Wie verhalte ich mich im Anlagegespräch? Versicherung: Welche Produkte gibt es? Wie verhalte ich mich im Versicherungsgespräch? Steuern: Wie kann ich Steuern sparen? Pensionskasse: Was steht eigentlich auf dem BVG-Ausweis? Welche Ansprüche habe ich? AHV/IV: Wurden meine Beiträge immer weitergeleitet? Habe ich Beitragslücken? Mi 15.03. und 22.03.06, 18.00 – 21.30 Uhr. Kosten: Fr. 190.00. Kursleitung: Roger Planzer, Betriebswirtschaftlicher HWV, Unternehmens- und Finanzberater

A 50305

Erfolgreich führen

Im Kurs erarbeiten Sie sich Ihr Persönlichkeitsprofil und lernen, sich ein Bild vom anderen Menschen zu machen. Sie erfahren etwas über den persönlichen Raum, was arbeiten in und mit einer Gruppe bedeutet und welcher Führungsstil wo einzusetzen ist. Sie lernen Aufbau und Zweck des Mitarbeitergesprächs kennen und einiges über Kommunikation, Motivation und Manipulation. Sa 18. und 25.03.06, 09.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Benoît Loosli

A 50307

Berufliche Neuorientierung "Step by Step"

Wer beruflich weiterkommen will, tut gut daran, gelegentlich inne zu halten, um die eigene Situation zu überdenken. Entdecken Sie Ihr Potential und sinnvolle Berufsziele. Als ausgewiesene Fachpersonen im Bereich Laufbahnplanung unterstützen wir unsere Kursteilnehmer nicht nur bei der Klärung ihrer Ausgangslage, sondern auch bei der Umsetzung ihrer Ideen. 5x Sa 04./11.02.06 und 11./18./25.03.06, 10.00 – 13.00 Uhr. Kosten: Fr. 750 (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Luc Auf der Maur, dipl. Berufs- und Laufbahnberater / Cyrill Moser, dipl. Berufs- und Laufbahnberater

I 50301

Grundlagen Intensiv

Funktionsweise des Computers, kennen lernen der Hardware, Umgang mit Windows 2003, Organisation von Dateien und Ordnern, Kurzeinführung von Word und Excel. 12x Di 07./14./21./28.03. 04./11.04.06 und Do 09./16./23./30.03 06./13.04.06, 17.30 – 19.35 Uhr. Kosten: Fr. 460.00. Kursleitung: Othmar Halter

I 50303

Outlook

Nachrichten erstellen, versenden, empfangen und verwalten, Kontakte ver-

walten, Termine und Aufgaben planen und verwalten. Fr. 10.03.06, 17.30 – 20.45 Uhr, Sa 11.03.06, 08.45 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 195.00. Kursleitung: Peter Kempf

I 50304 (kombinierbar mit Excel Basiskurs)

Word Basiskurs

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen. 6x ab Mo ab 06.03.06, 17.30 – 19.35 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Othmar Halter

I 50305 (kombinierbar mit Word Basiskurs)

Excel Basiskurs

Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen. 6x ab Mo 06.03.06, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Othmar Haltler

I 50306

Office Basis Word (Word und Excel)

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen. Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen 6x ab Fr 10.03.06, 08.30 – 10.45 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Boris Relja

I 50308 (kombinierbar mit Excel)

Word Erweiterung

Weiterführende Textgestaltung und Formatierungen, arbeiten mit Texttabellen, Format- und Dokumentenvorlagen nutzen, Gliederungen und Verzeichnisse erstellen, Grafiken in Texte einbinden und verknüpfen, Arbeiten mit Feldern und Feldfunktionen, Einbinden von Exceltabellen.

Do 09./16./23./30.03.06 06./13.04.06, 17.30 – 19.35 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Jo Zielger

I 50309 (kombinierbar mit Word)

Excel Erweiterung

Zellenformatierungen, verschachtelte Funktionen erzeugen, arbeiten mit Zellennamen, bedingte Berechnungen ausführen, arbeiten mit grossen Tabellen, Excel als Datenbank nutzen. 6x ab Do 09./16./23./30.03.06 06./13.04.06, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Dominik Durrer

I 50316

Aufbaukurs Digitale Bildbearbeitung

Filter, Bildoptimierung, Masken, Füllebenen, eigene Formen, Workshops über verschiedene Montagetechniken. 6x ab Di 07.03.06, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 230.00. Kursleitung: Boris Relja

I 50317

Videobearbeitung am Heim-PC

Voraussetzungen Hardware und Software, Übernahme von Sequenzen im PC, Videoschnitt, Ton, Ausgabeformate. 8x ab Mi 08.03.06, 19.45 – 21.50 Uhr. Kosten: Fr. 350.00 (exkl. Lehrmittel). Kursleitung: Boris Relja

I 50318

Bilder richtig vorbereiten und einsetzen im Microsoft Office

Bilder optimieren, zuschneiden und in richtiger Grösse einsetzen. Word-Dokumente mit Bildern optimal ausdrucken. Sa 18.02.06, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.00. Kursleitung: Boris Relja

I 50320

PC in Betrieb, aber nicht wunschgemäss!?!"

Installieren und deinstallieren einfacher Soft- und Hardware, installieren von Antivirenprogrammen, Verbindungen zum Internet einrichten und konfigurieren, Modem mit DFÜ einrichten (analog & ISDN), Mail-Konten einrichten mit POP3 oder Webaccess, NEWS einrichten. Fr 31.03.06, 17.30 – 21.00 Uhr und Sa 01.04.06, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 195.00. Kursleitung: Othmar Halter.

S 50310 (Kurzkurs)

English for Globetrotters A

Sie planen eine Reise und möchten des spezifischen Wortschatz erweitern und sich in typischen Konversationssituationen verständigen können. Flug-Hotel-Restaurant-Wegbeschreibungen-Wissenswertes aus verschiedenen Ländern sind Themen dieses Kurzurses. 8x ab Mo 06.03.06, 09.15 – 11.00 Uhr. Kosten: Fr. 210.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Kursleitung: Claudia Zumstein-Gasser

S 50323 (Kurzkurs)

English for Globetrotters B

Sie planen eine Reise und möchten des spezifischen Wortschatz erweitern und sich in typischen Konversationssituationen verständigen können. Flug-Hotel-Restaurant-Wegbeschreibungen-Wissenswertes aus verschiedenen Ländern sind Themen dieses Kurzurses.

8x ab Do 09.03.06, 18.00 – 19.40 Uhr. Kosten: Fr. 210.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Kursleitung: Claudia Zumstein-Gasser

S 50309

English 60+ (Morgenkurs)

IN English 60+ lernen Sie in angemessenem Tempo in einer zwangslosen Atmosphäre. Sie machen sich fit für das Lernen mit Enkelkindern. Voraussetzung: Erweiterte Grundbegriffe. 15x ab Mo 09.01.06, 09.15 – 11.00 Uhr. Kosten: Fr. 390.00 (Kleingruppe 5 – 8 Personen). Kursleitung: Margrit Vogler Sulzbach



Anmeldung

- | | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> A 50301 | <input type="checkbox"/> A 50302 | <input type="checkbox"/> A 50305 | <input type="checkbox"/> A 50307 |
| <input type="checkbox"/> I 50301 | <input type="checkbox"/> I 50303 | <input type="checkbox"/> I 50304 | <input type="checkbox"/> I 50305 |
| <input type="checkbox"/> I 50306 | <input type="checkbox"/> I 50308 | <input type="checkbox"/> I 50309 | <input type="checkbox"/> I 50316 |
| <input type="checkbox"/> I 50317 | <input type="checkbox"/> I 50318 | <input type="checkbox"/> I 50320 | <input type="checkbox"/> S 50310 |
| <input type="checkbox"/> S 50323 | <input type="checkbox"/> S 50309 | | |

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon Privat: _____

Telefon Geschäft: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____

Lehrzeit: _____

Sarnen, 19. Januar 2006

Berufs- und Weiterbildungszentrum
www.bwz-ow.ch

Erwachsenenbildung

IG Alter Obwalden

Besuch der Freimaurerloge

Als Ergänzung zum Vortrag über die Freimaurerei sind Sie freundlich zum Besuch der Loge in Luzern eingeladen. Besammlung: Do 26.01.06, 16.15 Uhr an der Murbacherstr., Luzern. Anreise individuell. Anmeldung bis Mo 23.01.06 bei Cécile Roos, Sarnen. Tel: 041 660 21 88

Familientreff Sarnen

Schlittschuhlaufen in Luzern

Der Familientreff Sarnen fährt am 25.01.06 gemeinsam Schlittschuhlaufen nach Luzern. Treffpunkt: 14.00 Uhr, Parkplatz Ey. Auskunft und Anmeldung bis 23.01.06 bei Eveline Blank, Tel: 041 660 07 91

Fachstelle für Gleichberechtigung von Frau und Mann, NW/OW

Fäden ziehen: Aufgabeln und Fondue essen

In der Krone Giswil findet das 11. Frauenfondue statt. Der Anlass steht allen interessierten Frauen offen (unabhängig von Partei- oder Vereinszugehörigkeit). Alle sind herzlich willkommen. "Und die Stimme der Frau zählt doch! Politik damals – und heute? Emma Th. Furrer erzählt, Astrid Sigrist, Fachstellenleiterin GK OW/NW ergänzt aktuell". So, 29.01.06, 18.00 Uhr, Hotel Krone, Giswil. Kosten: Fr. 28.00 pro Person. Anmeldung bis am 23.01.06 an: Paula Halter-Furrer, Tel: 041 675 12 33, Email: gleichstellung@ow.ch. Kurzentschlossene sind auch ohne Anmeldung willkommen. Frauenstamm, Landfrauenverband OW, Kantonsrätinnen und Regierungsrätin SKF OW. GastgeberInnen: Kommission und Fachstelle für die Gleichstellung von Frau und Mann OW/NW

Pro Senectute Obwalden

Tennis

Es ist nie zu spät eine neue Sportart zu erlernen oder sein Können zu verbessern. Für alle interessierten Tennisspielerinnen und Tennisspieler, bietet Pro Senectute Obwalden unter der Leitung einer qualifizierten Tennisleiterin, Kurse an. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Trainiert wird jeweils am Freitag, 09.00, 10.00 oder 11.00 Uhr im Freizeitzentrum Rex (Wintersaison) oder im Tennisclub Alpnach (Sommersaison). Die Gruppeneinteilung erfolgt nach Anmeldung und aufgrund des Spielniveaus. Hinweis: Prospekte mit dem ausführlichen Programm, allen Detailinformationen und den Telefonnummern für die jeweils notwendige Anmeldung können auf der Geschäftsstelle von Pro Senectute Obwalden, Brünigstr. 118, 6060 Sarnen bezogen oder unter Tel: 041 660 57 00 (jeweils morgens) bestellt werden.

Frauengemeinschaft Sarnen

Homöopathie-Abendkurs

Thema: Ganz Frau sein. Di 31.01.06, 20.00 – 22.00 Uhr in Sarnen, kath. Pfarreizentrum mit Carlo Odermatt. Info und Anmeldung bei Blanca Vogler, Tel: 041 660 69 82

Sarnen, 19. Januar 2006

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ. Berufsmaturität Obwalden 2006

Anmeldung bis

Die Berufsmaturitätsausbildung steht allen Berufsleuten offen, die über einen Berufsausweis verfügen oder diesen im Juni 2006 nach erfolgreicher Lehrabschlussprüfung erhalten werden.

Es werden drei BM-Richtungen angeboten:

- TBM technische Berufsmaturität
- KBM kaufmännische Berufsmaturität
- GSBM gesundheitlich-soziale Berufsmaturität

Interessenten und Interessentinnen, die noch nicht angemeldet sind – ob prüfungsfrei oder mit Aufnahmeprüfung – melden sich bitte umgehend beim Sekretariat BWZ in Sarnen an.

Anmeldungen nach dem 28. Februar 2006 können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Aufnahmeprüfung 2006 findet am 11. März 2006 statt. Für die Angemeldeten erfolgt eine spezielle Einladung zur Aufnahmeprüfung.

Informationen und Anmeldeunterlagen können beim Sekretariat des BWZ in Sarnen (Mail-Adresse: bwz@ow.ch) angefordert oder von der Website www.bwz-ow.ch heruntergeladen werden.

Sarnen, 19. Januar 2006

**Berufs- und Weiterbildungszentrum
BWZ Obwalden**

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

N8 / Umfahrung Giswil Radroutenverbindung Kaiserstuhl - Giswil Ausschreibung Baumeisterarbeiten

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeisterarbeiten der Radroutenverbindung Kaiserstuhl bis Giswil. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Sie ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Die Ausschreibung umfasst die Baumeisterarbeiten für einen Radweg (Länge = 1'850 m, Breite = 3.00 m) auf der linken Talseite von Kaiserstuhl (Bürklen) bis Giswil (Pfedli).

Hauptkubaturen:

- | | | |
|----------------------------|-----|----------------------|
| - Aushub, Abtrag | ca. | 7'800 m ³ |
| - Felsabtrag | ca. | 800 m ³ |
| - Schüttung | ca. | 7'800 m ³ |
| - Einbau Fundationsschicht | ca. | 3'800 m ³ |
| - Natursteinmauern | ca. | 650 m ² |

- | | | |
|--|-----|--------------------|
| - Entwässerungsleitungen (NW 125 – 250 mm) | ca. | 200 m ¹ |
| - Betonbelag bei Furt | ca. | 100 m ² |
| - Schächte (KS, ES) | | 7 Stk |
| - Durchlässe (Spiwell NW 800, Maulprofil) | | 2 Stk |

Eignungskriterien:

- Nachweis der Erfahrung bei analogen Baumeisterarbeiten
- Nachweis eines zertifizierten unternehmensbezogenen Qualitätsmanagements (UQM)
- Nachweis der Einhaltung von Arbeitsschutzbestimmungen, Gesamtarbeitsverträgen und finanziellen Verpflichtungen

Zuschlagskriterien:

- | | |
|---|------|
| - Wirtschaftlichkeit (Angebotspreis) | 70 % |
| - Referenzen ähnlicher Bauwerke | 20 % |
| - Technischer Wert des Angebots
(Technische Lösungen, Bauablauf) | 10 % |

Anmeldung für die obligatorische Begehung:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Freitag, 3. Februar 2006, an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Abt. Strassenbau, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen (Fax 041 660 71 91).

Obligatorische Begehung: Dienstag, 7. Februar 2006

Treffpunkt: Forsthof der Korporation Giswil
Panoramastrasse, Giswil
(Koord. 655 660 / 186 800)

Zeit: 09.30 bis ca. 11.30 Uhr
Die Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Auskünfte: Allfällige Fragen zum Angebot sind bis Freitag, 24. Februar 2006 schriftlich zu richten an:
Hoch- und Tiefbauamt Obwalden,
Postfach 1163, 6061 Sarnen.
Pläne sind beim Hoch- und Tiefbauamt Obwalden zur Einsichtnahme aufgelegt.
Falls notwendig, erfolgt eine gemeinsame Beantwortung der Fragen in schriftlicher Form an alle Submittenten.

Eingabe der Angebote: Mittwoch, 15. März 2006, 16.00 Uhr, eingetroffen beim Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk "N8/Umfahrung Giswil, Radroutenverbindung" einzureichen.

Die Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung: Mittwoch, 15. März 2006, 17.00 Uhr
Sitzungszimmer Hoch- und Tiefbauamt
Obwalden, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen

Vergabeentscheid: Mitte April 2006

Ausführungstermin: 1. Etappe: April/Mai 2006 – September 2006
2. Etappe: November 2006 – März 2007

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftliche Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 19. Januar 2006 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt / Abteilung Strassenbau**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

30. Januar 2006

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Korporation Schwendi, Schwanderstrasse 25, Stalden

Objekt: Temporäre Deponie von Schredderholz

Ort: Parzelle 1399, Wilerwald, Stalden

Zone: Wald

Sonderbewilligungen: Raumplanerische Ausnahmbewilligung
Rodungsbewilligung

Rodungsgrund: Temporäre Deponie von geschreddertem Holz aus dem Unwetter vom August 2005

Fläche Rodung: 4'500 m² temporär

Ersatzleistung: an Ort

Bauherrschaft: Ulrich Britschgi, Riedli, Sarnen
Objekt: Umnutzung Ökonomiegebäude
Ort: Parzelle 749, Riedli, Sarnen
Zone: Landwirtschaftszone
Sonder-
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Josef Kathriner-Kiser, Wissflue, Wilen
Objekt: Ersatzbau Propanlagerbehälter
Ort: Parzelle 1588, Witschleipfi, Wilen
Zone: Landwirtschaftszone

Bauherrschaft: Frauenkloster St. Andreas, Brünigstrasse 157, Sarnen
Objekt: Ersatzbau Sommerstall
Ort: Parzelle 502, Neuheim, Kägiswil
Zone: Landwirtschaftszone

Bauherrschaft: Peter und Marlis Portmann-Sigrist, Büntenstrasse 25,
Sarnen
Objekt: Einbau Pelletofen und Anbringen Kaminrohr entlang
Nordfassade
Ort: Parzelle 3413, Büntenstrasse 25, Sarnen
Zone: zweigeschossige Wohnzone innerhalb Quartierplan
Büntenstrasse

Kerns

Bauherr: Ruedi Windlin, Gisigen, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Oekonomiegebäude
Ort: Parzelle 590, Gisigen, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone (LW)
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sachseln

Bauherr: Kurt Aenishänslin-Schmid, Hauptstrasse 59,
D-82234 Wessling
Objekt: Um- / Aufbau Ferienhaus
Ort: Parzelle 831, Ried, Sachseln
Zone: Landhauszone (L)

Bauherr: Wendelin Omlin-Rohrer, Emmetti, Sachseln
Objekt: Neubau Jauchekasten mit Deponie des Aushubmaterials
Ort: Parzelle 168, Emmetti, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (LW)

Lungern

Bauherr: Gasser Felstechnik AG Lungern, Walchistrasse 30,
Lungern
Objekt: Zwischendeponie und Aufbereitung von Ausbruchmaterial
und Bachschotter auf der Aushubdeponie Mutzenloch
Nord
Ort: Parz. 628 und 799 Stüelti, Kaiserstuhl, Lungern
Zone: Materialabbau- und Deponiezone

Sarnen, 19. Januar 2006

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Kanton Obwalden.

Kaufmännische Mitarbeiterin / Kaufmännischen Mitarbeiter

Schuladministration aktiv mitgestalten

Das Amt für Volks- und Mittelschulen ist dem Bildungs- und Kulturdepartement angegliedert. Für das Sekretariat suchen wir auf den 1. März 2006 oder nach Vereinbarung Sie als

*kaufmännische Mitarbeiterin /
kaufmännischen Mitarbeiter (45-50%)*

Das Amt für Volks- und Mittelschulen erbringt für die Schulen des Kantons Obwalden verschiedenste Dienstleistungen in den Bereichen Schulaufsicht, Schulevaluation, Schulentwicklung, Lehrpersonenweiterbildung, Schulstatistik, Lehrmittelbeschaffung, Datenbankverwaltung usw.

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören die Kursadministration der Lehrerweiterbildung, Schul- und Lehrpersonenstatistik, Aktualisierung unserer Website, Telefon- und Schalteredienst und allgemeine Sekretariatsarbeiten.

Das Sekretariatsteam umfasst drei Personen, davon eine Lernende, die in Zusammenarbeit mit den pädagogischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die Dienstleistungen des Amtes erbringen. Unsere Kunden sind Lehrpersonen, Schulleitungen, Schulbehörden und andere Dienststellen der Verwaltung, zum Teil auch Eltern und außerkantonale Stellen.

Diese anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit setzt eine abgeschlossene kaufmännische Grundausbildung voraus. Wir erwarten sehr gute EDV-Kenntnisse, Freude am Umgang mit Menschen und ein Flair für Zahlen und statistische Daten.

Sind Sie interessiert, in einem kleinen, motivierten Team mitzuarbeiten, Ihren Arbeitsbereich aktiv mitzugestalten und schätzen Sie Flexibilität bei der Arbeitszeitgestaltung mit Kompensationsmöglichkeiten in den Schulferien? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto, und bitten Sie, diese bis zum 5. Februar 2006 einzureichen, an das

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Peter Lütolf, Leiter Amt für Volks- und Mittelschulen, Tel 041 666 64 10, gerne zur Verfügung. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.obwalden.ch.

Sarnen, 19. Januar 2006

Personalamt

GERICHTE

Vermisste Werttitel

Es werden vermisst:

Sämtliche 100 Inhaberaktien à nominal Fr. 1'000.– bzw. die hierfür ausgegebenen Aktienzertifikate für das Aktienkapital von Fr. 100'000.-- der Handinter AG (Firmennummer: CH-140.3.000.218-0), mit Sitz in Sarnen, welche seit der Gründung im Jahre 1978 ausgestellt worden sind.

Die allfälligen Besitzer der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese innert Frist von sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Sarnen, 19. Januar 2006

Der Kantonsgerichtspräsident I

GEMEINDE SARNEN

Musikschule. Muisig-Stubetä und Trio-Konzert

Freitag, 27. Januar 2006

Muisig-Stubetä. Ein Projekt der Musikschule Sarnen
19.30 Uhr, Hotel Obwaldnerhof, Sarnen

Samstag, 28. Januar 2006

Musiklehrer-Konzertzyklus der Musikschule Sarnen

Trio-Konzert mit Barbara Walter, Flöte
Esther Monnat, Violoncello
Claudia Tavano, Klavier
20.00 Uhr, Aula Cher, Sarnen, Eintritt frei, Türkollekte

Sarnen, 19. Januar 2006

Musikschule Sarnen

GEMEINDE ALPNACH

Einwohnergemeinde Alpnach. Ortsplanung (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 11 und ff des kantonalen Baugesetzes sowie auf Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Alpnach folgende Änderung im Zonenplan im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 19. Januar bis 8. Februar 2006 beim Bauamt Alpnach öffentlich auf:

Teilzonenplan Guber

Umzonung einer Teilfläche von 7'400 m² ab den Parzellen Nr. 847, der obere Wald, und Nr. 849, der untere Wald, vom übrigen Gebiet (Wald) in die Ab- und Deponiezone.

Begründete Anregungen zur Umzonung sind bis spätestens am 8. Februar 2006 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Alpnach, 18. Januar 2006

Einwohnergemeinderat Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ortsplanung (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 11 und ff des kantonalen Baugesetzes sowie auf Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Alpnach folgende Änderung im Zonenplan im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 19. Januar bis 8. Februar 2006 beim Bauamt Alpnach öffentlich auf:

Teilzonenplan Schoried

Umzonung einer Teilfläche von 676 m² ab Parzelle Nr. 2319, Hostettli, von der Zone öffentlicher Bauten, Anlagen und Werke in die Kernzone 1 mit der weiteren Festsetzung der Quartierplanpflicht.

Begründete Anregungen zur Umzonung sind bis spätestens am 8. Februar 2006 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, einzureichen.

Anschliessend wird das Planauflageverfahren durchgeführt.

Alpnach, 18. Januar 2006

Einwohnergemeinderat Alpnach

Korporation Alpnach. Ausschreibung freiwerdendes Kulturland

Per 1. Januar 2006 sind sämtliche Bewirtschaftungsverträge über Kulturland der Korporation Alpnach neu abzuschliessen. Bei den bisherigen Bewirtschaftern wurde eine Erhebung über die bisherigen Flächen gemacht. Diese Erhebung gilt als Anmeldung für diese bisherigen Flächen, die im Rahmen des Besitzstandes wieder abgegeben werden.

Anmeldungen von neuen Bewirtschaftern, die die Bedingungen der Kulturlandverordnung erfüllen, sowie Bewerbungen für freies Kulturland inkl. Schofeld und Renggschwand können bis spätestens 31. Januar 2006 schriftlich an die Korporation Alpnach, Bahnhofstrasse 8, Postfach 146, 6055 Alpnach Dorf eingereicht werden.

Alpnach, 18. Januar 2006

**Korporation Alpnach
Kulturlandkommission**

GEMEINDE GISWIL

Teilsame-Grossteil. Teilenversammlung

Dienstag, 31. Januar 2006, 20.00 Uhr Gasthaus Grossteil

- Traktanden:
1. Begrüssung und Genehmigung der Traktanden
 2. Wahl der Stimmzähler
 3. Jahresbericht
 4. Protokoll vom 29. April 2005
 5. a) Rechnungsablage und Revisorenbericht
b) Honorare
 6. Bauwesen
 - a) Arnistrasse
 - b) Strasse Alp- Seli
 - c) Strom, (Fluonalp, Sattel)
 - d) Verschiedene Arbeiten, (Unwetter)
 7. Alpkosten
 8. Gebäudeversicherungen
 9. Wahlen: Rechnungsrevisor (Wiederwahl)
 10. Verschiedenes

Giswil, 17. Januar 2006

Der Teilerrat

HANDELSREGISTER

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

3. Januar 2006

Homelift Suter, in *Alpnach*, CH-140.1.002.787-1, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Montage von Lift- und Fördersystemen im Heim- und Industriebereich. Eingetragene Personen: Suter, Samuel, von Mollis, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Suter-von Moos, Marta, von Mollis und Sachseln, in Sachseln, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 2006

Ingenieurbüro Anderhalden GmbH, in *Sachseln*, CH-140.9.002.694-4, Dominiweg 1, 6072 Sachseln, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Ingenieurbüro Anderhalden GmbH. Rechtsform Hauptsitz: GmbH. Hauptsitz: Kriens. Statuten Hauptsitz: 20. Dezember 2005. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 21. Dezember 2005. Zweck Hauptsitz: Beratung und Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau; Beteiligungen; Erwerb, Auswertung oder Veräusserung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Erwerb, Bebauung, Verwaltung, Bewirtschaftung und Veräusserung von Grundeigentum. Eingetragene Personen: Burger, Peter, von Freienwil, in Sarnen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 2006

Liegenschaftsverwaltung und Finanzberatung Peter Largier, in *Engelberg*, CH-140.1.002.782-3, Alte Gasse 10, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Liegenschaftsverwaltungen und Finanzberatungen. Eingetragene Personen: Largier, Peter, von Zürich, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 2006

Verlags-Service Imfeld, in *Sarnen*, CH-140.1.002.788-6, Brunnmattweg 3, 6060 Sarnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Vertrieb, Marketing von und für jegliche Art von Verlagserzeugnissen. Beratung / Consulting für Verlage und Buchhandlungen. Eingetragene Personen: Imfeld, Ernst, von Sarnen, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Imfeld, Edith, von Sarnen und Muri AG, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 2006

Wallimann Bauservice, in *Sarnen*, CH-140.1.002.789-4, Breiten, 6060 Ramersberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Renovationen, Gipserarbeiten, Maurerarbeiten. Eingetragene Personen: Wallimann, Peter, von Alpnach, in Ramersberg (Sarnen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

3. Januar 2006

Imbach Brüderlin & Partner Treuhand AG, in *Sarnen*, CH-140.3.002.771-7, Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05. August 2005, Seite 8, Publ. 2962804). Die Gesellschaft (Firma nun: *Swiss Trade House AG*) wird infolge Verlegung des Sitzes nach *Hergiswil NW* (SHAB Nr. 252 vom 28. Dezember 2005, Seite 14) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

3. Januar 2006

Kontor Beglaubigungen AG, bisher in *Zug*, CH-241.3.003.898-4, Vermittlung von Beglaubigungsgeschäften aller Art für die Schweiz und für das Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. November 2004, Seite 17). Statutenänderung: 29. Dezember 2005. Firma neu: *Kontor AG*. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: *Brünigstrasse 135, 6060 Sarnen*. Zweck: Vermittlung von Beglaubigungsgeschäften aller Art für die Schweiz und für das Ausland, Neugründungen von Schweizerischen Aktiengesellschaften für Dritte, Vermitteln von Rechtsberatern im In- und Ausland, Durchführung und Vermittlung von Treuhand- und Finanzgeschäften im In- und Ausland, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland, Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 300'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.-. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 23. Februar 2004 einen Inhaberschuldbrief, nominell CHF 410'000.-, lastend auf Grundbuchblatt 2831, Kat. Nr. 6525, Gemeinde Zollikon, wofür 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: *Eurams AG*, in *Zürich*, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: *Wildhaber, Giuliano*, von *Flums*, in *Zürich*, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; *Ihringer, Rolf*, von *Widnau*, in *Lütisburg*, Revisionsstelle.

3. Januar 2006

Socks and more AG (Socks and more SA) (Socks and more Inc.), bisher in *Risch*, CH-140.3.002.599-9, Handel mit Textilien, Handels-, Import- und Exportgeschäfte aller Art sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. Mai 2004, Seite 18). Statutenänderung: 19. Dezember 2005. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: *Hostattstrasse 22, 6062 Wilen*. Zweck: Handel mit Textilien, Handels-, Import- und Exportgeschäfte aller Art sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland. Sie kann jede weitere Tätigkeit ausüben, die mit ihrem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten

sowie Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegetschweiler, Dagmar, von Bremgarten AG, Zürich und Ottenbach, in Wilen (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle [wie bisher].

3. Januar 2006

Starmail AG, bisher in *Risch*, CH-170.3.028.531-4, Handels-, Import- und Exportgeschäfte mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb über neue Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. Juli 2005, Seite 14). Statutenänderung: 19. Dezember 2005. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Hostettstrasse 22, 6062 Wilen. Zweck: Handels-, Import- und Exportgeschäfte mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb über neue Medien, Marketingdienstleistungen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegetschweiler, Daniel, von Ottenbach und Zürich, in Wilen (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle [wie bisher].

3. Januar 2006

Fusspraxis Sonja Zumbühl, in *Sarnen*, CH-140.1.002.073-7, Medizinische Fusspflege, Podologie, Verkauf von Pflegeprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 25. August 1999, Seite 5801). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Januar 2006

Restaurant Angolo, Atabay, in *Sarnen*, CH-140.2.002.675-1, Führen eines Cafés und Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17. März 2005, Seite 10, Publ. 2751032). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

(SHAB Nr. 5 vom 9. Januar 2006, Seite 11)

4. Januar 2006

kaweX gmbh, in *Giswil*, CH-140.4.002.799-7, Buechholzstrasse 7, 6074 Giswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. Dezember 2005. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Bereich EDV sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thoma, Karin,

AZ 6060 Sarnen

Postcode 1

von Kaltbrunn und Fisibach, in Ganterschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kölliker, Stefan, von Rohrbach, in Bronschhofen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

4. Januar 2006

Coiffeur Margrit Zanker, in *Alpnach*, CH-140.1.002.467-3, Führen eines Coiffeursalons für Damen und Herren sowie Verkauf von Coiffeur-Produkten jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 09. August 2002, Seite 10, Publ. 595688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanker, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), mit Einzelunterschrift.

4. Januar 2006

GeoRegio Network AG, in *Sarnen*, CH-140.3.002.741-9, Erstellung, Aktualisierung und Vermarktung von Geoinformationsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. Dezember 2004, Seite 12, Publ. 2576962). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stansstad (SHAB Nr. 254 vom 30. Dezember 2005, Seite 13) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

4. Januar 2006

Viber Software Roland Perren, in *Lungern*, CH-400.1.019.608-4, Entwicklung von Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19. Februar 2004, Seite 10, Publ. 2129998). Mit Verfügung der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 23. Dezember 2005 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

(SHAB Nr. 6 vom 10. Januar 2006, Seite 13)

Sarnen, 16. Januar 2006

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Güterstrasse 3
(Büntenterminal), Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch
Anzeigenverkauf und Promotion:
Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 619 17 19, sarnen@publicitas.ch
Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47
Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen
Beglaubigte Auflage:
8453 Expl. WEMF/SW, Basis 2004/2005

Annahmeschluss: Mittwoch, 12.00 Uhr
Farbinserate: Dienstag, 12.00 Uhr
Übrige und Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr
Insertionspreise:
Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60 rot Fr. 349.90
Grossauflage s/w Fr. 345.60 rot Fr. 414.70
Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag, bei der
Publicitas oder unter www.obwalden.ch > Amts-
blatt.
Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate und
Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.
Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50**,
Einzelnummer Fr. 1.50**
** Diese Beträge enthalten 2,4% MWST.